



L'Armée du Chalut

*Chansons des gens de mer
de Normandie, Bretagne, Vendée, Guadeloupe...*

Pascal Servain
Bernard Subert

chant, percussions, kazoo
chant, clarinettes, cornemuses
et hautbois traditionnels, flûtes

Michel Colleu
Gaël Rolland
Didier Quéval
Maurice Artus
Césaire Berchel chant

chant, vielle à roue, violon, concertina
chant, clarinette, concertina
chant, accordéon diatonique, veuze
chant, violon

L'Armée du Chalut

Michel Colleu - 06 34 96 03 13

mcolleu@opci-etnodoc.fr

<https://maritime.opci-etnodoc.fr/larmee-du-chalut-les-gogotiers/>



Stage à bord de l'*Hermione*, 2013

Briscards des musiques traditionnelles, sonneurs de festou-noz et autres bals de matelots, chanteurs de bord, meneurs de chants de guindeau et autres chants à hisser, chanteurs de chants salés de matelots groumeurs, ...mais aussi diseurs d'émouvantes plaintes sur les malheurs de la vie en mer ou sur les lointains voyages vers les « Isles », conteurs de bord, collecteurs et spécialistes des traditions orales des gens de mer, les « matelots chanteurs » de *L'Armée du Chalut*, font vivre les chants de bord des baleiniers, morutiers, long-courriers ou matelots de la Royale. Ils vous emmènent en bordée dans un bouge de port... ou vous font travailler en chantant pour mener une manœuvre de bord !

Voilà une armée de matelots-chanteurs-animateurs confirmés, formée des bretons Bernard Subert, Gaël Rolland et Didier Quéval, du Fécampois Pascal Servain, du Vendéen Maurice Artus, du Guadeloupéen Césaire Berchel et de Michel Colleu, le plus Havrais des Douarnenistes.

Musiciens (violon, veuze, clarinette, vielle, accordéon, concertina...) et chanteurs dans divers groupes réputés, ils ont participé à tous les combats pour faire découvrir et vivre les musiques des gens de mer : on les a entendu dès les premières fêtes maritimes des années 1980 à Brest, Douarnenez, ou Paimpol où certains étaient au sein de formations diverses et renommées, comme Cabestan ; et dans ce 21^{ème} siècle, dès les premières éditions des Bordées Cancale ou d'Escale à Sète, sans oublier la Fête du hareng de Fécamp, et toutes les éditions du concours de chants de marins Trophée capitaine Hayet ...Fêtes que plusieurs d'entre eux ont co-inventé et co-organisé !



Fête du hareng, Fécamp, 2016



Collecteurs, auteurs de livres et de disques qui font références sur les traditions musicales et notamment celles des gens de mer, animateurs de stages, ils ont parcouru les ports de la Manche ou de l'Atlantique -en passant par la Guadeloupe et Saint-Pierre et Miquelon ! - à la rencontre des anciens ayant navigué à la voile, des femmes travaillant le poisson, des marins-pêcheurs des chalutiers d'après-guerre encore ou de la Mar Mar contemporaine... Des moments forts dont ils aiment à parler, et de quoi mettre dans la cale du navire de l'Armée du Chalut des dizaines de chansons maritimes, de la plainte au chant à pomper, du cantique aux chants d'une poésie plus rugueuse, de la ronde à trois pas aux compositions de bord des années 1980.

Du doris au trois-mâts: toutes les formations musicales sont possibles avec L'Armée du Chalut!



Les matelots-chanteurs de l'Armée du Chalut, adaptent leur navire à l'armateur qui l'affrète : ils peuvent venir en duo ou en trio ou plus, en formation complète à 7... Ou à plus encore car ils aiment à inviter selon l'opportunité musicale du moment des chanteurs shanghaïés pour l'occasion !

Le groupe - ou plutôt l'équipage musical, ou chacun mène et est mené, propose toutes les formules :

- concert « de forme classique »
- concert conférence, avec ou sans images projetées
- concert thématique
- participation à un concert collectif
(et invention-gestion)
- bal trad / fest-noz
- veillée
- repas chanté
- apéro chanté
- stage, formation, rencontres, animation de manoeuvres chantées
- apport d'exposition photo, de films, commentaires, musique d'accompagnement
- et toutes occasions musicales conviviales, petites ou énormes, qu'ils n'ont pas encore eu l'occasion d'inventer !



Les « campagnes » de L'Armée du Chalut



La formation L'Armée du Chalut existe depuis la création du duo Gael Rolland / Pascal Servain en 2006. Mais l'équipage mène en toute complicité tant de choses diverses depuis cette date, mais aussi des anéens, voire des décennies avant, que l'on put considérer, que comme le bon vin, l'Armée du Chalut est « hors d'âge », et avec une saveur sans équivalent !

Si l'on s'en tient à la décennie 2010, « L'Armée » a participé à toutes les éditions des fêtes maritimes de Cancale et de Sète, et à certaines de celles de Boulogne-sur-Mer, de Douarnenez, de la Semaine du Golfe...

En lien étroit avec l'Office du Patrimoine Culturel Immatériel, où a travaillé Michel Colleu et dont Pascal Servain et Maurice Artus ont été vice-présidents, certains des matelots-chanteurs, parfois tous, ont animé des stages (comme celui à bord de l'*Hermione* en 2013), mené des campagnes de collecte (telles celles auprès

des marins-pêcheurs de Guadeloupe, sur les sous-marinières de Lorient, sur les marins du Havre et de Fécamp, auprès des ouvrières des conserveries et des marins de l'île d'Yeu...)

L'Armée a initié et conçu ou co-conçu des spectacles dans lesquels certains de ses matelots chanteurs ont participé.

Parmi les plus importants :

- *A la morue joyeuse* sur le répertoire des pêcheurs terre-neuvas (avec projection d'images) – par l'Armée du Chalut - 2016/2017

- *C'était une frégate Musique des gens de mer au temps de l'Hermione* – par l'Armée du Chalut ; le Stingo Music Club et Emmanuelle Huteau - 2018

- *Le Havre en chansons* (conférence chantée) par l'Armée du Chalut et Marc Blondel, 2018

Le Havre en chansons par l'Armée du Chalut, les chanteurs et musiciens du groupe de musique traditionnelle du Conservatoire du Havre et la Chorale Ephémère 2017 / 2018

- *Fécamp en chansons* par l'Armée du Chalut, Les Gogotiers et des chanteurs locaux, veillées, repas-chanté à Fécamp et aux environs et animations marquant la sortie du recueil de chansons, 2018



Les «matelots-chanteurs» de L'Armée du Chalut

Bernard Subert

chant, cornemuses et hautbois traditionnels, clarinette, flûtes

Bernard commence par pratiquer les danses et les musiques traditionnelles de Haute Bretagne, d'où il est originaire, une tradition musicale qu'il continue à faire vivre aujourd'hui.

Musicien au sein de diverses formations depuis les années 1980, il explore les répertoires des musiques traditionnelles (Bretagne, Auvergne, Limousin, Gascogne, Irlande...), et anciennes (Moyen-âge et Renaissance) par la pratique de différents instruments à vent : clarinettes, diverses cornemuses, flûtes et hautbois Renaissance, flutes Irlandaises...et voix.

Il joue ou a joué avec les groupe de chants de marins *Cabestan, Terre-Neuvas* ; avec l'ensemble *Quintet Clarinettes* (avec qui il rencontre certains des plus grands musiciens du jazz français : L. Sclavis, D. Piffarely...), l'ensemble *Gitans* de Titi Robin, les groupes de musique traditionnelle *C^{ie} Chez Bousca, Ténareze*... Il a accompagné la chanteuse espagnole Equidad Barres, le conteur Yannick Jaulin. Il joue également avec des ensembles de musique ancienne : *Bretagne Armoricanne* de Roland Becker, *La Cie Outre Mesure, L'Arbre de Sovenance, Joër*...)



Michel Colleu

chant, vielle à roue, violon, concertina



Michel apprend à jouer « à vue d'oreille » auprès des sonneurs traditionnels de vielle de Haute Bretagne qu'il rencontre et des violoneux normands ou bretons qu'il a l'occasion d'enregistrer ou d'entendre.

Il mène depuis 1974 des enquêtes orales en Normandie, Bretagne, Vendée et auprès de marins ayant connu la voile de travail. Au sein du *Chasse-Marée*, à Douarnenez, dont il a été en 1981 l'un des cofondateurs, il a dirigé durant 25 ans les anthologies sur les chansons maritimes et sur les traditions musicales bretonnes, et a conçu et préparé les programmes musicaux des premières éditions des grandes fêtes maritimes bretonnes (Douarnenez, Paimpol, Brest).

Il est le co-directeur et co-auteur d'ouvrages collectifs (*Musique Bretonne, Histoire des sonneurs de tradition*, 1996, éd. du Chasse-Marée ; *La chanson maritime. Le patrimoine oral chanté dans les milieux maritimes et fluviaux*, éd.

L'Harmattan, 2010...). Dans le cadre de l'Office du Patrimoine Culturel Immatériel, où il travaille depuis 2011, il mène des enquêtes orales et organise le concours de chants de marins « Trophée Capitaine Hayet ». Chanteur et musicien, il joue ou a joué au sein des groupes *Jolie Brise* (1978), *Cabestan* (1983), *Les Routiniers* (2002).

Pascal Servain

Chant, percussions

Pascal chante et conte le répertoire (principalement maritime), qu'il a recueilli en Pays de Caux – mais aussi auprès des marins de Guadeloupe – ou entendu auprès de ses compères collecteurs. Il chante ou a chanté dans les groupes *Gueules à Fioul*, *Duo Denain/Servain*, et participé à de nombreux disques collectifs, notamment à certains volumes de *l'Anthologie des chansons de mer* du Chasse-Marée. Pascal Servain a reçu le Trophée Capitaine Hayet en 1999.

Issu d'une lignée de charpentiers navals fécampois (son grand-père, Léonce Bennay, meilleur ouvrier de France a, entre autre, dirigé la construction de l'*Etoile* et de la *Belle Poule*, les actuelles goélettes de la Marine Nationale), Pascal Servain mène des enquêtes depuis les années 1980 sur tous les métiers maritimes fécampois et sur la vie des Terre Neuvas et des marins-pêcheurs harenguiers.



Président du CEFAM, qui regroupe une vingtaine d'association fécampoise impliquées dans la culture maritime, il est aujourd'hui directeur de la nouvelle association consacrée à l'organisation de la fête maritime Fécamp Grand'Escale, qui aura lieu en juillet 2020.

Gael Rolland

chant, clarinette, concertina



Gaël est impliqué dans le renouveau de la musique de Haute Bretagne depuis la fin des années 1970. Grand collectionneur d'instruments, joueur de bombarde et de clarinette, il a été de toutes les fêtes et festoù-noz organisés avec les chanteurs locaux, de toutes les randonnées chantées et autres quêtes de mai entonnées de ferme en ferme en pleine nuit. Chanteur, danseur, animateur, grand connaisseur de l'inattendu – c'est le principal « paimpolosologue » français : il a réuni près de 400 textes utilisant la célèbre mélodie pour timbre (sur l'air de), c'est également un excellent chanteur bretonnant. ... ;il est juste incontournable !

Didier Quéval

chant, accordéon diatonique, veuze



Collecteur du pays vannetais, et notamment des gens de mer du Golfe, Didier a animé des ateliers d'accordéon dès les années 1980 ; chanteur, il a participé à de nombreuses fêtes maritimes ; il a été l'un des cofondateurs du groupe Taillevent dans les années 1990. Didier a également activement participé à la sauvegarde et au renouveau de la flotte de sinagos du Golfe du Morbihan.

Maurice Artus

chant, violon

Maurice participe depuis les années 1970 aux enquêtes et aux actions de l'Arexcpo, dont il est actuellement président, associatio nqui œuvre à la sauvegarde et à la transmission de la culture orale populaire (msuiques, danses, contes, mais aussi tout le savoir vire) en Vendée. Chanteur, mais aussi excellent danseur, il transmet son savoir dans de multiples ateliers, notamment en Marais Breton-vendéen.

Maurice participe aux spectacles de l'Arexcpo, et aux concerts du gorupe de chants de marins vendéen Touline.



Césaire Berchel

Chant

C'est à l'occasion d'une collecte menée en Guadeloupe que Césaire rencontre l'équipe de l'Armée du Chalut et d'autres amis bretons. Depuis, le chanteur, qui a travaillé à Paris et vit toujours en région parisienne, fait partie de l'équipage.

Outre son grand répertoire familial, il connaît bien des chants de ses amis marins de l'île de la Désirade et du port de Saint-François, dont il est originaire. Et Césaire a un magnifique style de chant, tout à la fois bien à lui et bien représentatif de celui des Antilles françaises. Ecoutez-le chanter des « romances maritimes » ; vous serez sous le charme !



L'Armée du Chalut

contact! Michel Colleu mcolleu@opci-asso.fr 06 34 96 03 13
<https://maritime.opci-ethnodoc.fr/larmee-du-chalut-les-gogotiers/>

Les matelots chanteurs de l'Armée du Chalut lors de leurs enquêtes ethno-socio-musicologiques



Pascal Servain à l'écoute d'Henri Bénêteau, marin et magnifique chanteur de Saint-Gilles-Croix-de-Vie (Vendée) (Vendée), au très vaste répertoire lors de la Fête du chant de marin organisée dans ce port en 1998.



Michel Colleu, le grand spécialiste des chansons de mer ,en plein questionnement auprès de la Reine du Hareng, Fête du Hareng de Fécamp, 2018.

Conditions : « L'équipage musical » de l'Armée du Chalut peut s'adapter aux lieux et aux dates, et proposer des formules en formation réduite (à trois, quatre...).

Les chanteurs habitent à Douarnenez, Fécamp, Paris, Bordeaux, près de Vannes, Saint-Jean-de-Monts... Certains sont retraités, d'autres musiciens intermittents, salariés d'associations culturelles, d'autres travaillent dans divers métiers. Ce qui implique une bonne anticipation des dates de chaque évènement !

L'Armée du Chalut
Michel Colleu 06 34 96 03 13
mcolleu@opci-etnhodoc.fr

Photos Maud Subert - OPCI - Arexcpo - Bertrand Cormier, Laura Jouve-Villard CMTRA